



[www.theorchard.cz](http://www.theorchard.cz)



Designed by Graffiti Networks Grafix



the**orchard**  
ostrava



## contemporary • vibrant • high-quality

Red Group is delighted to present The Orchard office and hotel complex, creating a new vibrant environment in the heart of Ostrava. The Orchard is a fusion of cutting-edge architecture, excellent transport networks and modern style.

Our vision was to enable the potential user to transfer full business units to this attractive low-cost environment with maximum ease. The latest generation offices in three buildings and the first internationally branded hotel in Ostrava are

complemented with a full range of business-to-business and life-style services, all aimed to accommodate blue-chip occupants. Environmentally aware from its inception, the project has been developed with an energy efficient design to ensure low running costs. BREEAM, the world's longest established and most widely used environmental assessment method for buildings, in a Pre-Assessment rated Building 1 in its' "excellent" category.

## moderní • pulsující • nadstandardní

Rádi bychom vám představili kancelářský a hotelový komplex Orchard, který vytváří nové centrum dění s dynamickou a příjemnou atmosférou v centru města Ostravy. Orchard nabízí osobitou architekturu, výborné napojení na dopravní síť a moderní životní styl.

Naší vizí je nabídnout potenciálním nájemcům kvalitní kancelářské prostory, které poskytují všechny podmínky pro úspěšné podnikání, stejně jako dostatek pohodlí, a to v regionu s obecně nízkými náklady. Prvotřídní kancelářské prostory ve třech budovách doplňuje značkový hotel, který

je prvním hotelem renomovaného mezinárodního řetězce v Ostravě. Orchard poskytuje veškeré služby pro podnikání, které vyžadují špičkové firmy, i služby osobní, jež vyhoví náročnému životnímu stylu zaměstnanců. Projekt je od počátku koncipován jako maximálně energeticky úsporný a zaručuje nízké provozní náklady. BREEAM, nejdéle etablovaná a mezinárodně nejčastěji používaná metoda vyhodnocení dopadu na životní prostředí z hlediska provozování budovy, zařadila v předběžném vyhodnocení budovu 1 do kategorie „výborná“.

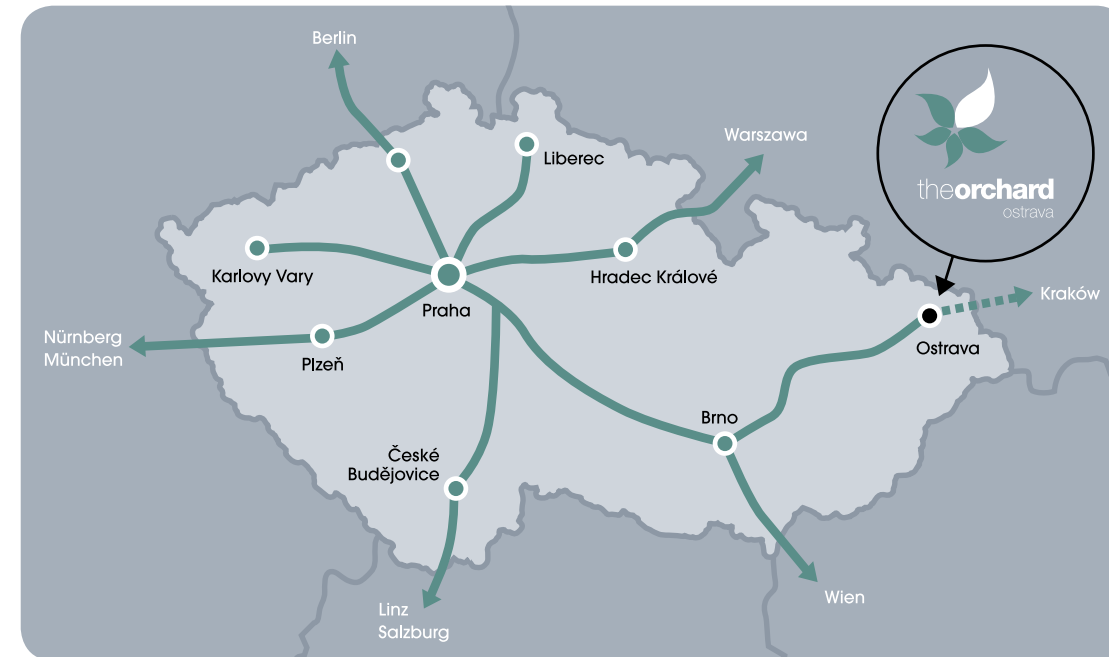


## visible • accessible

Ostrava's location at the confluence of Poland, the Czech Republic and Slovakia creates an important central regional hub which is served by excellent transport connections (Mosnov International Airport, the high-speed Pendolino train to Prague, and the main highway to Brno and Prague).

The Orchard's strategic location, between the busy Hornopolní and Cihelní Streets and at the point where the planned D47 motorway feeder road (Místecká) connects to the city ensures outstanding visibility of the project.

All main Ostrava city districts can be reached within 5-15 minutes. Locally the extensive tram, trolley bus and bus network links the Orchard with the main bus and train stations and creates easy accessibility even during off-peak hours and weekends. Frequent buses and trolley buses stop directly in front of the site. Travel time from all neighbouring towns is less than 40 minutes.

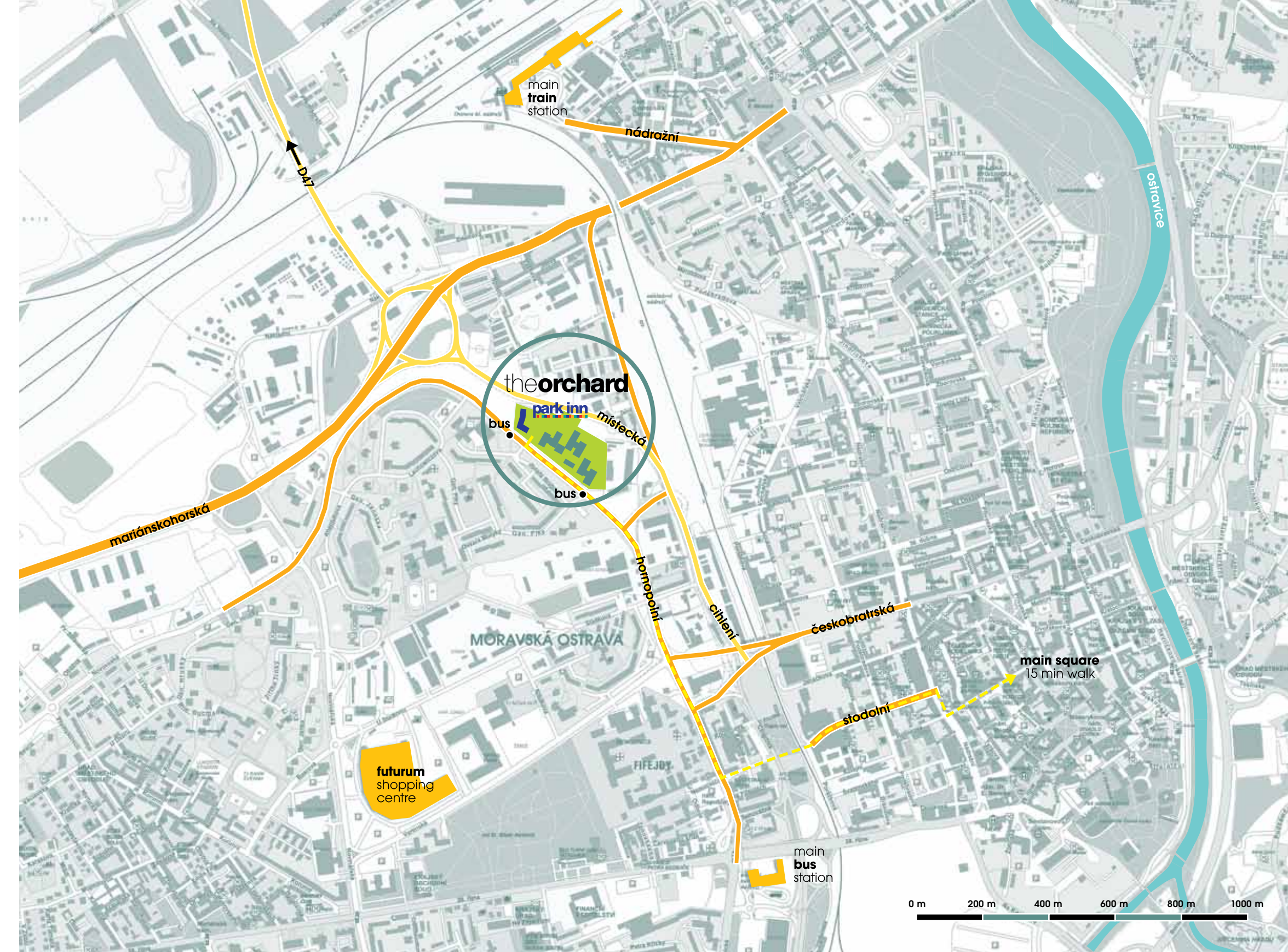


## viditelný • dostupný

Ostravsko se rozkládá poblíž hranic s Polskem a Slovenskem. Vytváří tak důležité regionální centrum, které dnes disponuje vynikající dopravní obslužností (rychlovlak Pendolino, dálnice směr Brno, mezinárodní letiště Mošnov).

Samotný komplex Orchard je strategicky umístěn mezi dopravními tepnami Hornopolní a Cihelní. Do centra města povede dálniční přivaděč D47 (Místecká), který se nachází v bezprostřední blízkosti areálu, a zajišť tak výbornou viditelnost.

Všechna důležitá místa jsou od komplexu vzdálena nejvýše 15 minut. Hustá síť tramvajových, trolejbusových a autobusových linek spojuje Orchard s vlakovým a autobusovým nádražím a do všech okolních měst se lze dopravit během 40 min. Frekventovaná městská hromadná doprava je zajištěna i mimo pracovní dobu a o víkendech. Zastávka MHD se nachází přímo před objektem.



## live • work

Full service hotel Park Inn Ostrava with fitness and wellness facilities

Spacious and flexible conference facilities (capacity for up to 250 people) and business centre to assist in training and knowledge transfer

B2B services, including a newsagent and ATM

24-hour security and reception services, key-card entry system and CCTV cameras

750 parking spaces and generous storage facilities

Two restaurants and a canteen



## práce • volný čas

Hotel Park Inn Ostrava s veškerými službami a wellness centrem

Prostorné business centrum s variabilním uspořádáním a kapacitou až 250 osob, vhodné pro konference či výukové a školicí akce

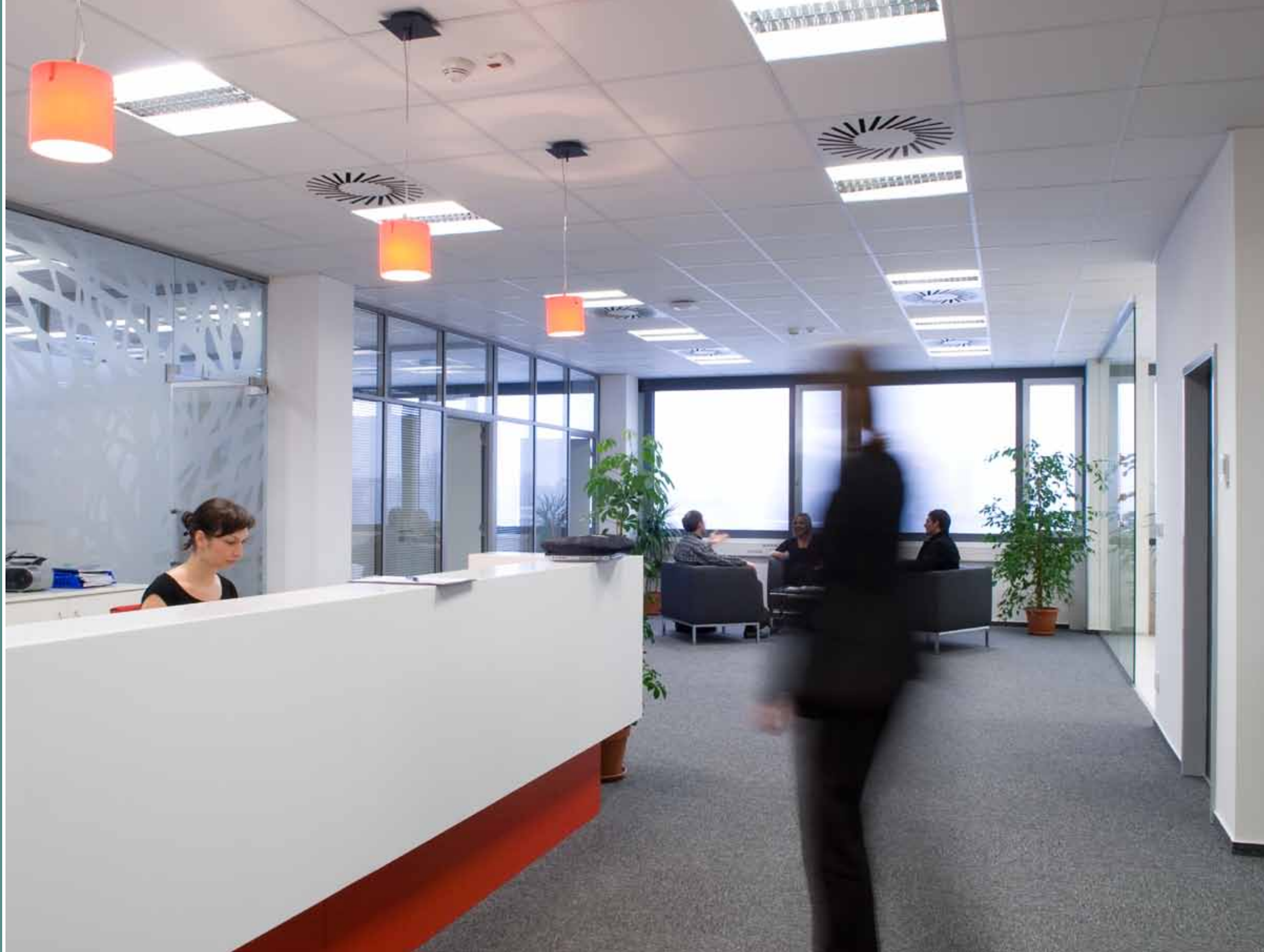
Služby nájemcům, prodejna tisku a bankomat

24hodinová ostraha a recepce, přístupové karty, bezpečnostní kamery

750 parkovacích míst a dostatek skladovacích prostor

Dvě restaurace a jídelna pro nájemce





## versatile • spacious

Highly flexible open-plan layouts  
 Optional floor splits: 100–1,800 m<sup>2</sup> per floor  
 Ratio 8–10 m<sup>2</sup> per person  
 Lower costs through improved efficiency of space

## flexibilní • prostorný

Koncept jednotlivých pater umožňuje vytvořit tzv. open plan (otevřené kanceláře) s možností flexibilního rozmístění příček  
 Velikost jednotek 100–1 800 m<sup>2</sup>  
 Obsazenost prostoru 8–10 m<sup>2</sup> na osobu  
 Nižší náklady díky efektivnějšímu využití prostoru

## table of areas (m<sup>2</sup>) | tabulka ploch (m<sup>2</sup>)

	Building one Budova jedna	Building two Budova dvě	Building three Budova tři
Lower ground floor   1. nadzemní podlaží	1 425	1 400	1 400
Ground floor   2. nadzemní podlaží	1 790	1 610	1 610
1st floor   3. nadzemní podlaží	1 820	1 820	1 820
2nd floor   4. nadzemní podlaží	1 820	1 820	1 820
3rd floor   5. nadzemní podlaží	1 820	1 820	1 820
4th floor   6. nadzemní podlaží	1 820	1 820	1 820
5th floor   7. nadzemní podlaží	810	810	810
<b>Total size   Plocha celkem</b>	<b>11 305</b>	<b>11 100</b>	<b>11 100</b>





## efficient • bright

The latest telecommunication connections – two fiber optic cables with 200 GB capacity, plus 400 metallic lines

State-of-the-art and energy efficient Building Management System

Full air-conditioning (4-pipe fan-coils with natural ventilation and additional ventilation for computer server rooms)

Raised access floors (15 cm)

Modular suspended ceilings with integrated lighting system

Openable windows with automatic external window blinds

Four high-speed lifts per floor with 10-person capacity

Possibility to connect to on-site common diesel generator

## efektivní • nápaditý

Nejmodernější telekomunikační připojení – dva optické kabely s kapacitou 200 GB a 400 metalických linek

Inteligentní systém řízení budovy

Klimatizace (s přirozenou ventilací a dodatečnou ventilací serveroven)

Zdvojené podlahy (výška 15 cm)

Snížené podhledy se zabudovaným osvětlením

Otevíratelná okna s automatickými externími žaluziemi

Čtyři vysokorychlostní výtahy s kapacitou až 10 osob

Možnost připojení na zálohový zdroj energie



# floorplans | plány podlaží



ground floor  
1. nadzemní podlaží

- service & distribution centre | zákaznické a distribuční centrum
- showroom / repair shop | showroom / prodejna (opravna)
- office (e.g. car rental) | kancelář (např. půjčovna aut)



1st floor  
2. nadzemní podlaží

- showroom / office (e.g. copy shop) | showroom / kancelář (např. copy centrum)
- retail (e.g. wineshop, florist) | prodejna (např. vinárna, květinářství)
- showroom (e.g. kitchen / light studio) | showroom (např. kuchyňské studio, svítlidla)
- retail (e.g. pharmacy, food shop) | prodejna (např. lékárna, potraviny)

typical floor  
typické podlaží

- offices | kanceláře
- common areas | společné prostory

Celková pronajimatelná plocha | Total rentable area: 1 734 m<sup>2</sup>  
Optional floor splits | variabilní dělení





## new promise in the heart of Europe

CzechInvest, the investment and business development agency of the Czech Republic, presents Ostrava as a preferred region for investment, thanks to which it receives maximum incentives in the form of corporate tax relief and grants for new-job creation and employee training.

Ostrava also offers:

A well-educated, flexible workforce with the lowest wage costs in the Czech Republic

A high level of qualified graduates with foreign language skills

A population of over 1 million people living within 50 km of the city

The fastest GDP growth from among all regions of the Czech Republic

*"HSBC chose Ostrava because, not only does it have the multilingual talent that we need for our business, but also the excellent office facilities to provide our people with the best possible working environment."*

*David Jux, Regional Service Centre Manager for HSBC*

## nový příslib v srdci Evropy

Vládní agentura CzechInvest, která se zabývá podporou přímých zahraničních investic, uvádí Ostravu jako preferovaný region. Díky tomu investorům uděluje maximální pobídky ve formě daňových úlev, dotací na vytváření nových pracovních míst a grantů na zaškolování a rekvalifikace zaměstnanců.

Další výhody, které Ostrava nabízí:

Vysoce kvalifikovaná, přizpůsobivá pracovní síla s nejnižšími mzdovými náklady v České republice

Vysoká úroveň absolventů škol se znalostí cizích jazyků

V okolí do 50 km kolem Ostravy žije 1 milion obyvatel

Nejrychlejší růst hrubého domácího produktu ze všech regionů ČR

*"Společnost HSBC si vybrala Ostravu, protože disponuje nejen talentovanou pracovní silou se znalostí cizích jazyků potřebných pro náš byznys, ale také výborným kancelářským zázemím, které našim lidem poskytuje to nejlepší pracovní prostředí."*

*David Jux, manažer regionálních servisních center HSBC*





Hotel Ostrava

Best sleep  
in town



185 modern  
rooms



Sport  
& relaxation



Meeting  
facilities



Součástí komplexu The Orchard je čtyřhvězdičkový hotel Park Inn Ostrava s kapacitou 185 pokojů. Hotel disponuje moderním konferenčním centrem až pro 250 osob s variabilními prostory, které jsou vhodné pro konference, bankety, školení nebo i soukromé akce. V přízemí hotelu se nachází restaurace Bamboo s letní terasou a barem. Hotel nabízí i wellness a fitness centrum.

Park Inn Ostrava je prvním značkovým hotelem významného mezinárodní řetězce v Ostravě se zaměřením na korporátní klientelu. Provozovatelem hotelu je belgická společnost The Rezidor Hotel Group

The four star Park Inn Ostrava hotel provides 185 rooms and a modern conference centre for 250 people with flexible room sizes for large conference, banquets, training uses or private events. The hotel also features Bamboo restaurant with a bar and a summer terrace and wellness and fitness facilities.

Park Inn Ostrava is the first internationally branded hotel in Ostrava that provides full service for business travelers. The hotel is operated by The Rezidor Hotel Group.

## vybraní nájemci | selected tenants

Tieto

IMMORENT

HSBC



TEBODIN  
Consultants & Engineers



WORK  
SERVICE



KB

ČESKÁ  
SPORITELNA

## Nagano Park

Named to commemorate the Czech Republic's Olympic Gold medal victory in ice hockey at the Winter Olympics in Nagano in 1998. Nagano I and II are high-quality refurbishments and Nagano III and IV were newly constructed in 2003. The data centre (Telehouse) is one of the most advanced facilities of its kind in the country.

Projekt svým jménem oslavuje zlatou medaili, kterou Česká republika vybojovala na zimní olympiádě v roce 1998. Nagano I a II jsou rekonstruované budovy, Nagano III a IV nově vystavěné v roce 2003. Datové centrum (Telehouse) je jedno z nejmodernějších center tohoto typu u nás.



## Residence Hermitage

Citlivě provedená rekonstrukce budovy Residence Hermitage z roku 1907 v Praze 2 v sobě sloučila původní historické prvky se současnými a vytvořila dvacet dva atraktivních bytů včetně dvou mezonetů. Stylové byty vynikají vysokými stropy a velkoplošnými okny a zachovávají si svoji historickou atmosféru.

Residence Hermitage in Prague 2 with a combination of newly built and refurbished features provides 22 flats including 2 superb penthouses. Stylishly designed residences boast high ceilings and large windows and maintain historic ambience throughout.

## Park Inn Prague

New four star hotel is situated in an impressive historic Art Nouveau property in Prague 2. The hotel offers 210 rooms, modern conference facilities, stylish RBG Bar & Grill restaurant and a fitness centre. The hotel has become a flagship of the Park Inn brand in the CEE region.

Ojedinelý výrobní areál pro automobilový průmysl je situován mezi Prahou a hlavní automobilovou oblastí. Původně se zde nacházela tajná nouzová záložní výrobní pro letecké motory. Tento objekt je doslova schován v lese, ale zároveň leží jen několik stovek metrů od dálnice.



## Q5 Waltrovka



An entirely new quarter located in a residential area of Prague 5 Jinonice, directly on the metro line B, is currently evolving through the design stages. The mixed-use development will be comprised of variety of residential units and office buildings and will provide a range of restaurants, bars and services for residents as well as commercial users.

Zcela nová městská čtvrť s vynikající polohou v residenční části Prahy 5 Jinonice, přímo na trase metra B, je nyní ve fázi projektování. Smíšené využití výstavby nabídne různorodé typy bydlení, kancelářské prostory, restaurace, bary, ale i množství služeb pro obyvatele a komerční uživatele.